

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

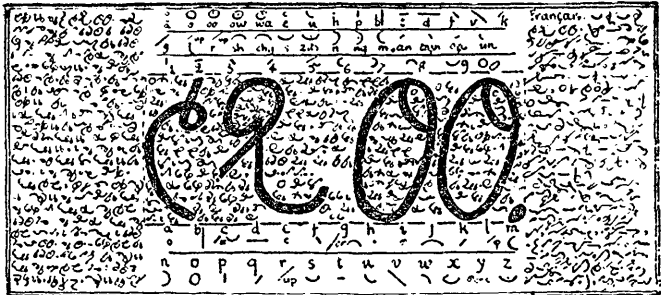
L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/  
Couverture de couleur
- Covers damaged/  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments:  
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/  
Pages de couleur
  - Pages damaged/  
Pages endommagées
  - Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
  - Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
  - Pages detached/  
Pages détachées
  - Showthrough/  
Transparence
  - Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
  - Continuous pagination/  
Pagination continue
  - Includes index(es)/  
Comprend un (des) index
- Title on header taken from:/  
Le titre de l'en-tête provient:
- Title page of issue/  
Page de titre de la livraison
  - Caption of issue/  
Titre de départ de la livraison
  - Masthead/  
Générique (périodiques) de la livraison

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
		✓			
12X	16X	20X	24X	28X	32X



Vol. VII., No. 9.

**KAMLOOPS WAWA.**

September, 1898.

123 CHURCH STREET  
TORONTO.

1669 NOTRE DAME STREET  
MONTREAL.

Established 1842.

**D. & J. Sadler & Co.,**

**Catholic Publishers, Booksellers and Stationers.**

IMPORTERS OF

**Church Ornaments, Vestments,  
Statuary and Religious Articles.**



Publishers of

**Catholic Education Text Books**

For Primary, Secondary, Advanced and Grading Classes.  
 The Dominion Illustrated Series of Catholic School Books  
 Reading Charts, Maps, Globes.  
 Dominion Edition of P. D. & S. Teaching Materials and Lit-  
 vantage Cards:

# J. R. Hull & Co.

SUCCESSORS TO  
HULL BROS. & Co.

## PURVEYORS OF MEATS.

Contractors and General Dealers in Live Stock.

KAMLOOPS, B.C.

### JAMES VAIR,

KAMLOOPS, B.C.

Dealer and Manufacturer of  
Stoves, Tinware, Hardware, Paints,  
Oil and Glas., Plumbing.

### M. GAGLIETTO,

GENERAL MERCHANT.

Highest Price Paid for Furs.

KAMLOOPS, B. C.

GO TO

### M. P. GORDON,

KAMLOOPS, B. C.

For Furniture, Carpets,  
Window Shades, &c.

### THE QUILCHENA HOTEL

Near the centre of Nicola  
Lake, 50 miles south of  
Kamloops. A health and  
summer resort. Beautiful  
scenery and climate.

ED. O'ROURKE, - - - Prop.

## E. G. PRIOR & CO.,

LIMITED LIABILITY,

Importers of Iron, Steel and General Hardware,  
Agricultural Implements, Wagons, Buggies, Etc.

VICTORIA.

VANCOUVER.

KAMLOOPS.

## PURE ALTAR WINES.

West Glendale Winery and Vineyards.

Chas. B. Pironi, Prop.

P.O. Box 15, Sta. C. LOS ANGELES, CAL.

Office: 340 N. Main St.

Complete Stock of Liquors.

Specialty: White Altar Wines.

**EXTRA:** "Special Cucamonga Brand" made from the Mission  
Grape, originally brought from Spain by early Fran-  
Missionaries. Of exquisite taste, secured by special care in allowing a  
small percentage of grape sugar to remain after fermentation. Kept in  
cellars **THREE YEARS** before placing on the market. Has given the  
best of satisfaction to the Rev. Clergy all over the Union. Orders  
promptly attended to. Send for price list.

## R. McClughan



Kamloops, B. C.

All kinds of Tin, Sheet Iron, Plumbing  
and Heating Work done.

**Big Fire at New Westminster.**

KAMLOOPS, Sept. 15.—The fire started Saturday, Sept. 10, about 11.15 p.m. Brackman & Ker's warehouse, on the water front, was found to be ignited. A large quantity of hay was stored in the building which at once took fire, and in a few minutes the steamers Edgar, Gladys and Bon Accord were ablaze. The mooring of one of the steamers were burned through, and the floating fire was drifted among the scows and wharves along the river front, spreading the conflagration all along. Before 11.30 Front street was ablaze the whole length. Soon the fire was burning on Front street from Telegraph hotel to the end of the C.P.R. depot, and was rapidly spreading along Columbia street. The wind carried the flames and sparks up the hill till Agnes street was all ablaze. By this time the flames were leaping hundreds of feet in the air, and sparks were falling in every direction for over a mile around. The fire reached its highest at 2.30 a.m. It had enwrapped the entire business portion of the city, enclosing within its area 10 distinct streets. The wind dropped somewhat, and by 5 a.m. only a few chimney stacks and several giant skeletons of stone and brick were left to mark the centre of industry, shipping, law and administration—the Royal city of British Columbia.

The loss has been estimated at \$3,000,000, some have it \$4,000,000; and the insurance believed to be about \$1,500,000. Relief was promptly sent from Vancouver, the fire brigade of the latter city reaching New Westminster, over rough roads, in one hour and a quarter, and mostly contributed to check the spreading of the

flames. At 8 a.m. the citizens of Vancouver held a meeting for the purpose of affording prompt assistance to the victims of the conflagration. A thousand loaves of bread, with other necessaries, were dispatched to the unfortunate city with as little delay as possible. Before evening the same day relief came from Nanaimo and Victoria, principally in the shape of tents and blankets. Other cities, such as Seattle, who was the prey of a similar conflagration a few years ago, expressed the deepest sympathy with the sufferers, and prepared to send in prompt relief.

Four churches have been destroyed in the Westminster fire. But the Catholic Cathedral, the Indian Church, the Bishop's house and St. Louis College, as well as the St. Mary's Hospital, and the Convent of the Sisters of St. Ann, also the Nazareth Seminary, are out of the limits of the burned district.

The shorthand pages of this number are filled with the History of Our Lady of Lourdes, by Reverend Father Le Jacq. These pages have already been published in the WAWA, but only one at a time, but as most of the Indian readers do not yet understand the way of connecting together the consecutive articles of one subject, it has been found necessary to republish them together in this number. The continuation to the end will appear on next issue.

The following is quoted from the *Jaffna Catholic Guardian*:

"We heartily recommend the publication of a system of shorthand for the Tamil language, invented by the Reverend Father P. Dunne, O.M.I., Principal of St. Patrick's College. The sys-

tem is presented within the short compass of 16 pages, and recommends itself by its conciseness as well as clearness, which ought to be a sufficient encouragement for all learners, young and old. Explanations are given, both in English and Tamil, on one page, followed by illustrations on the next, thus enabling the reader at a glance to comprehend the signs employed. The following are the remarks made by the author in submitting his system to the public:

"The system of shorthand presented in the foregoing pages is, perhaps, the first shorthand to appear in the Tamil language. It is extremely easy to learn, requiring no more than an hour's serious study, and is quite as legible as ordinary long hand, if not more so; all the letters, vowels, as well as consonants, being expressed quite as clearly as in long hand, and many times more briefly. The student should practice writing a little every day, in order to acquire the ease and speed in writing which will enable him to take down the words of a speaker as quickly as delivered."

—:—:—

St. Patrick's College was the first institution in the Island we believe, to make shorthand a subject of school instruction, and we have, time after time, noticed with satisfaction the distinction with which its pupils have passed in this subject at the Cambridge local and other examinations. Father Dunne, who has been following Pittman's method for the English language, has been naturally led to invent a method, the first in its kind, for the Tamil language, which is, on the whole, much shorter and easier to master.

—:—:—

The Reverend Father Sardas, Procurator General of the

O.M.I., died at Parit the 29th of July last. He was aged 70; had been 48 years in the Congregation, and its Procurator-General for 37 years.

—:—:—

The Reverend Father J. M. Fayard, lately of New Westminster, has been appointed Procurator-General of the Congregation of the O.M.I. in replacement of the late Father Sardou.

—:—:—

The Right Reverend Bishop Durieu passed through Kamloops on the west bound train of Sept. 13th, with four sisters for William's Lake, and the Reverend Father Melleux for the Nazareth Seminary, New Westminster. The Reverend Father Victor Rohr accompanied the Bishop as far as Golden, where he was met by Father Coccola, and taken to St. Eugene's Mission, his actual destination.

## FOR SALE.

Fruit and Hay Ranch, yielding about 50 tons of hay and 12 tons of fruit annually. Situated 12 miles from Lytton, with wagon road to Lytton station.

Apply to

G. B. REBAGLIATTI,  
Lytton, B.C.

Introduction.

1858, ... Introduction text in Hebrew script.

... Introduction text in Hebrew script.

I. Lourdes, etc

I. Lourdes, etc. Text in Hebrew script.

... Text in Hebrew script.

II. First Apparition

II. First Apparition. Text in Hebrew script.













1781  
 1782  
 1783  
 1784  
 1785  
 1786  
 1787  
 1788  
 1789  
 1790  
 1791  
 1792  
 1793  
 1794  
 1795  
 1796  
 1797  
 1798  
 1799  
 1800  
 1801  
 1802  
 1803  
 1804  
 1805  
 1806  
 1807  
 1808  
 1809  
 1810  
 1811  
 1812  
 1813  
 1814  
 1815  
 1816  
 1817  
 1818  
 1819  
 1820  
 1821  
 1822  
 1823  
 1824  
 1825  
 1826  
 1827  
 1828  
 1829  
 1830  
 1831  
 1832  
 1833  
 1834  
 1835  
 1836  
 1837  
 1838  
 1839  
 1840  
 1841  
 1842  
 1843  
 1844  
 1845  
 1846  
 1847  
 1848  
 1849  
 1850  
 1851  
 1852  
 1853  
 1854  
 1855  
 1856  
 1857  
 1858  
 1859  
 1860  
 1861  
 1862  
 1863  
 1864  
 1865  
 1866  
 1867  
 1868  
 1869  
 1870  
 1871  
 1872  
 1873  
 1874  
 1875  
 1876  
 1877  
 1878  
 1879  
 1880  
 1881  
 1882  
 1883  
 1884  
 1885  
 1886  
 1887  
 1888  
 1889  
 1890  
 1891  
 1892  
 1893  
 1894  
 1895  
 1896  
 1897  
 1898  
 1899  
 1900  
 1901  
 1902  
 1903  
 1904  
 1905  
 1906  
 1907  
 1908  
 1909  
 1910  
 1911  
 1912  
 1913  
 1914  
 1915  
 1916  
 1917  
 1918  
 1919  
 1920  
 1921  
 1922  
 1923  
 1924  
 1925  
 1926  
 1927  
 1928  
 1929  
 1930  
 1931  
 1932  
 1933  
 1934  
 1935  
 1936  
 1937  
 1938  
 1939  
 1940  
 1941  
 1942  
 1943  
 1944  
 1945  
 1946  
 1947  
 1948  
 1949  
 1950  
 1951  
 1952  
 1953  
 1954  
 1955  
 1956  
 1957  
 1958  
 1959  
 1960  
 1961  
 1962  
 1963  
 1964  
 1965  
 1966  
 1967  
 1968  
 1969  
 1970  
 1971  
 1972  
 1973  
 1974  
 1975  
 1976  
 1977  
 1978  
 1979  
 1980  
 1981  
 1982  
 1983  
 1984  
 1985  
 1986  
 1987  
 1988  
 1989  
 1990  
 1991  
 1992  
 1993  
 1994  
 1995  
 1996  
 1997  
 1998  
 1999  
 2000

1781  
 1782  
 1783  
 1784  
 1785  
 1786  
 1787  
 1788  
 1789  
 1790  
 1791  
 1792  
 1793  
 1794  
 1795  
 1796  
 1797  
 1798  
 1799  
 1800  
 1801  
 1802  
 1803  
 1804  
 1805  
 1806  
 1807  
 1808  
 1809  
 1810  
 1811  
 1812  
 1813  
 1814  
 1815  
 1816  
 1817  
 1818  
 1819  
 1820  
 1821  
 1822  
 1823  
 1824  
 1825  
 1826  
 1827  
 1828  
 1829  
 1830  
 1831  
 1832  
 1833  
 1834  
 1835  
 1836  
 1837  
 1838  
 1839  
 1840  
 1841  
 1842  
 1843  
 1844  
 1845  
 1846  
 1847  
 1848  
 1849  
 1850  
 1851  
 1852  
 1853  
 1854  
 1855  
 1856  
 1857  
 1858  
 1859  
 1860  
 1861  
 1862  
 1863  
 1864  
 1865  
 1866  
 1867  
 1868  
 1869  
 1870  
 1871  
 1872  
 1873  
 1874  
 1875  
 1876  
 1877  
 1878  
 1879  
 1880  
 1881  
 1882  
 1883  
 1884  
 1885  
 1886  
 1887  
 1888  
 1889  
 1890  
 1891  
 1892  
 1893  
 1894  
 1895  
 1896  
 1897  
 1898  
 1899  
 1900  
 1901  
 1902  
 1903  
 1904  
 1905  
 1906  
 1907  
 1908  
 1909  
 1910  
 1911  
 1912  
 1913  
 1914  
 1915  
 1916  
 1917  
 1918  
 1919  
 1920  
 1921  
 1922  
 1923  
 1924  
 1925  
 1926  
 1927  
 1928  
 1929  
 1930  
 1931  
 1932  
 1933  
 1934  
 1935  
 1936  
 1937  
 1938  
 1939  
 1940  
 1941  
 1942  
 1943  
 1944  
 1945  
 1946  
 1947  
 1948  
 1949  
 1950  
 1951  
 1952  
 1953  
 1954  
 1955  
 1956  
 1957  
 1958  
 1959  
 1960  
 1961  
 1962  
 1963  
 1964  
 1965  
 1966  
 1967  
 1968  
 1969  
 1970  
 1971  
 1972  
 1973  
 1974  
 1975  
 1976  
 1977  
 1978  
 1979  
 1980  
 1981  
 1982  
 1983  
 1984  
 1985  
 1986  
 1987  
 1988  
 1989  
 1990  
 1991  
 1992  
 1993  
 1994  
 1995  
 1996  
 1997  
 1998  
 1999  
 2000

IX. Seventh Apparition.

1781  
 1782  
 1783  
 1784  
 1785  
 1786  
 1787  
 1788  
 1789  
 1790  
 1791  
 1792  
 1793  
 1794  
 1795  
 1796  
 1797  
 1798  
 1799  
 1800

1781  
 1782  
 1783  
 1784  
 1785  
 1786  
 1787  
 1788  
 1789  
 1790  
 1791  
 1792  
 1793  
 1794  
 1795  
 1796  
 1797  
 1798  
 1799  
 1800

"Et maintenant, dit-elle à son confesseur, j'ai encore à vous parler de ce qui s'est passé à Lourdes le 25 Mars. Je n'ai pas encore pu vous en dire tout ce que j'ai vu et senti. Je vous raconterai maintenant ce qui est arrivé à Lourdes le 25 Mars. Je suis allée à la messe à six heures, et j'ai vu dans le chœur un grand tableau de la Vierge. Elle était assise sur un trône, et elle avait sur ses genoux l'Enfant Jésus. Elle me regarda avec une expression si douce, que je me sentis tout attendri. Elle me parut si belle, si pure, si sainte, que je me sentis tout à fait en Dieu. Je me levai pour aller à la messe, et je me sentis tout à fait en Dieu. Je me levai pour aller à la messe, et je me sentis tout à fait en Dieu. Je me levai pour aller à la messe, et je me sentis tout à fait en Dieu. Je me levai pour aller à la messe, et je me sentis tout à fait en Dieu.

X. Eighth Apparition.

"Et maintenant, dit-elle à son confesseur, j'ai encore à vous parler de ce qui s'est passé à Lourdes le 25 Mars. Je n'ai pas encore pu vous en dire tout ce que j'ai vu et senti. Je vous raconterai maintenant ce qui est arrivé à Lourdes le 25 Mars. Je suis allée à la messe à six heures, et j'ai vu dans le chœur un grand tableau de la Vierge. Elle était assise sur un trône, et elle avait sur ses genoux l'Enfant Jésus. Elle me regarda avec une expression si douce, que je me sentis tout attendri. Elle me parut si belle, si pure, si sainte, que je me sentis tout à fait en Dieu. Je me levai pour aller à la messe, et je me sentis tout à fait en Dieu. Je me levai pour aller à la messe, et je me sentis tout à fait en Dieu. Je me levai pour aller à la messe, et je me sentis tout à fait en Dieu. Je me levai pour aller à la messe, et je me sentis tout à fait en Dieu.





**THE GRIP  
PRINTING &  
PUBLISHING  
COMPANY**  
OF TORONTO  
LIMITED

**DESIGNERS AND  
ENGRAVERS.**

SAMPLES ON APPLICATION.  
26-28 Adelaide W.  
TORONTO, CAN.

**Harvey & Bailey,**  
General Merchants.  
ASHCROFT. . . . . B. C.

**THE CLINTON HOTEL**  
CLINTON, B. C.  
MARSHALL & SMITH. - Props.  
On the Overland Route to Klondike.

**Robert Charters**  
General Merchant.  
QUILCHENA. . . . . B. C.

**THE McDOWELL, ATKINS, WATSON CO., Ltd.**

GEO. T. MALLERY,  
MANAGING DIRECTOR.

 **THE DRUGGISTS,  
KAMLOOPS, B. C.**

**STOVES AND HARDWARE**

*2000 63 60 60 60  
500 100 100 100  
100 100 100 100  
100 100 100 100  
100 100 100 100*

**McLENNAN & McFEELY**  
Cordova St., Vancouver, B. C.

**The Inland Sentinel**

In touch with the  
*Mining, Ranching and  
Commercial Interests*  
Of the interior of B. C.

Subscription \$2 Per Year.  
Send for sample copy free.  
KAMLOOPS. . . . . B. C.

**COSMOPOLITAN HOTEL** MAIN STREET  
KAMLOOPS, B. C.  
RUSSELL & HEROD, Proprietors.

Free Bus to all Trains.

Good Stabling in Connection.



# Canadian Pacific Railway

Fewest Changes.

Quickest Time.

The Best and Cheapest Route

TO ALL EASTERN POINTS.

Through first-class Sleeping Cars and Tourist Sleeping Cars to St. Paul, Montreal and Toronto without change. The Dining Car service along the line of the C.P.R. is unequalled anywhere.

Connections at Vancouver  
with Steamer Lines for

{ CHINA, JAPAN,  
HAWAIIAN ISLANDS,  
AND AUSTRALIA.

For full information as to rates, time, etc., apply to nearest ticket agent, to

W. O. MILLER,  
Agent,  
KAMLOOPS, B.C.

E. J. COYLE,  
District Passenger Agent,  
VANCOUVER.

## CADIEUX & DEROME

 PRINTERS and  
BOOKBINDERS

Publishers of the

BIBLIOTHEQUE NATIONALE  
and  
RELIGIEUSE

A new series of Premium Books.  
Send for Catalogue.

1203 Notre Dame Street,  
MONTREAL.

## The Kamloops Standard



Is the leading newspaper of the Interior of B.C. It is ably edited and nicely printed, and gives all the news of the Upper Country. \$2 per year. Liberal advertising rates. Our Job Dept. is second to none. We do all the printing for the Kamloops Wawa. For free sample copies of THE STANDARD address

J. T. ROBINSON, Manager,  
KAMLOOPS, B. C.